



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender*

---

**2010/2307(INI)**

21.3.2011

## **UDTALELSE**

fra Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender

til Kultur- og Uddannelsesudvalget

om unge på vej – en ramme for forbedring af undervisnings- og  
uddannelsessystemerne i Europa  
(2010/2307(INI))

Ordfører for udtalelse (\*): Jutta Steinruck

(\* ) Procedure med associerede udvalg – forretningsordenens artikel 50

PA\_NonLeg

## FORSLAG

Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender opfordrer Kultur- og Uddannelsesudvalget, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende forslag i det beslutningsforslag, det vedtager:

1. understreger, at formålet med alle initiativer skal være at lede alle unge på vej, så det lykkes for dem at blive integreret i samfundet og de løbende forberedes på fremtidens Europa, hvilket indebærer, at de også gives mulighed for at indgå i sociale aktiviteter og for at hjælpe med at forme samfundet, og at det gøres muligt for alle unge at få gavn af skolegang, videregående og ikke-formel uddannelse, erhvervsrettet uddannelse og videreuddannelse, hvor der lægges vægt på at opfylde det moderne, konkurrenceprægede, inklusive og bæredygtige samfunds fordringer med henblik på at gøre det nemmere for de unge at få adgang til arbejdsmarkedet; indskærper, at ingen unge, der uanset årsagen har haft problemer i løbet af deres uddannelsesforløb, må miste muligheden for et arbejdsliv, men at disse unge tværtimod skal ydes målrettet støtte; pointerer, at adgang til uddannelse ikke må være afhængig af den unges forældres sociale baggrund eller økonomiske situation; fremhæver betydningen af horisontal mobilitet på alle uddannelsesniveauer, både i skolen og inden for erhvervsuddannelse;
2. anerkender de lokale og regionale myndigheders rolle inden for uddannelse og mobilitet; er af den opfattelse, at deres kompetencer og erfaring bør betragtes som supplement til EU's tiltag; fremhæver, at EU med henblik på at nå sine mål bør anlægge en partnerskabstilgang, navnlig over for de lokale og regionale myndigheder;
3. understreger, at beskæftigelsessituationen for unge afhænger af de overordnede økonomiske politikker; opfordrer indtrængende medlemsstaterne til at bevæge sig i retning af investeringer og jobskabelse; påpeger, at besparelsesforanstaltninger, f.eks. nedskæringer i uddannelsessystemet og jobskabelse, ikke vil hjælpe unge og eventuelt vil kunne skade samfundet og økonomien på lang sigt;
4. fremhæver behovet for at begrænse tidlig afslutning af uddannelsesforløbet med særligt fokus på ugunstigt stillede områder;
5. understreger, at ungdomsarbejdsløshed på grund af den økonomiske og finansielle krise – hvis årsager ifølge ILO ikke har rod i indkomsternes og arbejdskraftomkostningernes størrelse, i medbestemmelsesretten eller i normerne for social beskyttelse – er blevet en stor udfordring i hele EU og indtil videre ikke er blevet håndteret tilstrækkeligt af EU og medlemsstaterne; understreger, at arbejdsløshed i en ung alder udsætter den enkelte for en meget stor risiko for fattigdom på lang sigt; understreger behovet for kvalitetsjob for at forhindre unge i at ende i kategorien af arbejdende fattige; betoner, at ansættelses- og praktikkontrakter bør give sociale rettigheder til alle fra den dag, kontrakten er gældende; afviser ethvert forslag, der fraviger dette princip; understreger, at der ikke må anvendes kortere opsigelsesvarsler, at ordninger fastlagt i henhold til overenskomstbestemmelser og lovgivning skal gælde i samme omfang som for fastansatte, og at ubegrænsede medbestemmelsesrettigheder og foreningsfrihed gælder fra første arbejdsdag; opfordrer til etablering af EU-rammer, der fastlægger rettigheds- og beskyttelsesforanstaltninger for atypiske og usikre job og samtidig respekterer nærhedsprincippet; fremhæver, at unge skal

beskyttes mod diskrimination på arbejdspladsen, især hvis begrundet i deres alder eller erhvervs erfaring, via virkningsfuld anvendelse af direktiv 2000/78/EF; opfordrer alle medlemsstaterne til at formulere nationale strategier til håndtering af ungdomsarbejdsløsheden;

6. understreger, at det vigtigste for unge er at være uafhængige, have adgang til sundhedsydelse og en anstændig bolig til en rimelig pris og samtidig kunne tage en uddannelse, arbejde og udvikle sig selv; opfordrer derfor medlemsstaterne til at fjerne aldersrelateret forskelsbehandling i forbindelse med sociale velfærdsordninger;
7. gentager vigtigheden af konkrete, verificerbare mål sammen med tilstrækkelige finansielle midler ved gennemførelsen af Europa 2020-strategien og de integrerede retningslinjer for nedbringelse af ungdomsarbejdsløsheden; mener, at medlemsstaterne med deres nationale reformprogrammer skal forpligte sig til at øge beskæftigelsen for unge i alderen 15-25 år med 10 % inden 2014 og øge ungdomsbeskæftigelsen (for unge uden for uddannelsessystemet) til 75 % inden 2020; bemærker, at der eftersom 35 % af alle de job, der vil være ledige fra nu af og indtil 2020, vil kræve store kvalifikationer i kombination med evnen til at tilpasse sig og være innovativ, skal gøres intensive bestræbelser på at øge andelen af personer mellem 30 og 34 år med en universitetsgrad eller tilsvarende kvalifikationer til mindst 40 %; anerkender, at det er medlemsstaternes ansvar at gennemføre de integrerede retningslinjer, mens Kommissionen bør støtte og kontrollere foranstaltningerne på nationalt plan ved hjælp af den åbne koordinationsmetode; er af den opfattelse, at Kommissionen bør kontrollere de målgrupper og indikatorer, der er foreslået i initiativet, og at fremskridt i gennemførelsen bør måles ved hjælp af klare indikatorer;
8. er af den opfattelse, at mobilitet med henblik på tilegnelse af nye kompetencer er et stærkt værktøj til at forbedre unges færdigheder og kompetencer, personlige udvikling og aktive medborgerskab; finder, at frivillig mobilitet i forbindelse med skolegang og erhvervs- og efteruddannelse og videregående uddannelse bør fremmes for alle unge, uanset deres finansielle, sociale eller etniske baggrund, den type uddannelse de tager, eller deres handicaps, sundhedsproblemer eller geografiske situation, og at de bør bakkes op af karrierevejledning og -rådgivning, der skal stilles til rådighed under hele forløbet; indskærper, at mobilitet ikke må føre til en forringelse af de sociale standarder i værtslandet; understreger, at gensidig anerkendelse af skole-, erhvervs- og videregående uddannelse samt kvalifikationer fra efteruddannelser, der er gennemført i EU, har betydning for en forøgelse af mobiliteten; opfordrer til ordentlig gennemførelse af det europæiske meritoverførselssystem for erhvervsuddannelse, den europæisk referenceramme for kvalifikationer og ECTS-systemet; mener endvidere, at dokumenteret gensidig anerkendelse skal ske inden for 12 måneder efter, at kvalifikationen er opnået; gør opmærksom på, at Parlamentet holdes regelmæssigt informeret gennem mobilitetsindikatorerne;
9. understreger, at mobilitet bør gøres mere attraktivt, og at den finansielle støtte bør være bred, tilstrækkelig og have særlig fokus på de mest udsatte; gentager, at denne holdning bør afspejles i de kommende finansielle overslag; opfordrer til, at den del af budgettet, der er afsat til Leonardo-programmet, forhøjes med det formål at øge mobiliteten;
10. opfordrer medlemsstaterne til at fremme mobiliteten for læring og beskæftigelse ved: a) at

øge opmærksomheden herom og gøre information lettere tilgængelig for alle interesserede unge, b) at fremhæve merværdien af mobilitet på de tidlige uddannelsesniveauer, c) at sikre validering af læringsresultaterne af erfaringerne med mobilitet mellem medlemsstaterne, og d) at reducere de administrative byrder og stimulere til samarbejde mellem relevante myndigheder på tværs af medlemsstaterne;

11. opfordrer Kommissionen til at fremme lærings- og beskæftigelsesmobilitet ved: a) at styrke EU's uddannelses- og ungdomsprogrammer, f.eks. Erasmus, Leonardo og Aktive Unge, b) at styrke gennemførelsen af de eksisterende europæiske instrumenter og værktøjer, f.eks. det europæiske meritoverførsels- og meritakkumuleringssystem for erhvervsuddannelse (ECTS) og Europass og c) at udvikle de nye værktøjer, der allerede er undersøgt i eget regi, f.eks. webstedet for "Unge på vej", "Unge på vej"-kortet, de europæiske kvalifikationspas og pilotprojektet "Dit første Eures-job";
12. betoner, at en tilpasning af uddannelsessystemerne til fremtidens kvalifikationskrav på arbejdsmarkedet er en af nøgleforanstaltningerne til bekæmpelse af ungdomsarbejdsløshed, og at overgangen fra skolegang, erhvervsuddannelse eller videregående uddannelse til beskæftigelse skal forberedes bedre og ligge i umiddelbar forlængelse af uddannelsesforløbet; finder, at der skal tilskyndes til bedre samarbejde mellem uddannelsesinstitutioner, ungdomsorganisationer, arbejdsmarkedets sektorer og arbejdsgiverne, eksempelvis ved at specialister på forskellige områder holder foredrag eller seminarer, der skal give de studerende indblik i deres fremtidige arbejde; understreger derfor den store betydning af, at det europæiske ungdomsgaranti-initiativ bliver vellykket og gøres til et brugbart instrument for integration på arbejdsmarkedet; understreger, at medlemsstaterne indtil videre ikke har ydet nogen overbevisende indsats for at gennemføre den europæiske ungdomsgaranti, og opfordrer dem til at gøre dette hurtigt; fremhæver, at der skal knyttes en tæt forbindelse mellem de flagskibsinitiativer, der skal håndtere ledighed, såsom initiativerne "Unge på vej" og "Nye kvalifikationer til nye job"; er af den opfattelse, at arbejdsmarkedets parter, repræsentanter for erhvervslivet, lokale og regionale myndigheder og ungdomsorganisationer bør inddrages i udviklingen af en bæredygtig strategi for nedbringelse af ungdomsarbejdsløsheden, der skal indebære en EU-dækkende formel anerkendelse og certificering af kvalifikationer, der er anerkendt i formelle og uformelle kvalifikationer – i henhold til den europæiske referenceramme for kvalifikationer – og erhvervet inden for rammerne af formelle, ikke-formelle og uformelle læringssituationer;
13. er af den opfattelse, at medlemsstaterne skal træffe foranstaltninger med henblik på at stille så megen information og så mange valg og uddannelser som muligt til rådighed for at hjælpe unge med at realisere deres potentiale, men er overbevist om, at dette bedst opnås via de personer, der varetager de konkrete arbejdsopgaver på lokalt plan i hver enkelt medlemsstat;
14. er af den opfattelse, at karriere- og erhvervsvejledning af høj kvalitet skal videreudvikles; understreger, at det er vigtigt at inddrage arbejdsmarkedets parter i udformningen, organiseringen, leveringen og finansieringen heraf med henblik på at sikre relevans og effektivitet for arbejdsmarkedet;
15. understreger betydningen af erhvervslivets sociale ansvar for at hjælpe de unge med at

træffe hensigtsmæssige karrierevalg under hensyntagen til både det nationale og EU's arbejdsmarked, og gør opmærksom på, at sådanne initiativer kan ledsages af erhvervspraktikophold;

16. er af den opfattelse, at erhvervsvalg fortsat i høj grad er kønsspecifikke, og at dette er med til at øge uligheden mellem kønnene; understreger, at dette påvirker både arbejdsløshed og fattigdom blandt kvinder; understreger, at denne kønsbaserede forskelsbehandling skal overvindes; fremhæver, at der skal træffes foranstaltninger til at opstille et altomfattende overblik over mulige uddannelsesretninger og senere karrieremuligheder, eksempelvis med assistance fra lighedsrådgivere, og at der på et tidligt stadie skal gøres forsøg på at vække pigers interesse og yde dem støtte, især inden for matematik, datalogi, naturvidenskab og teknologi samt på områder af strategisk betydning, for så vidt angår faglig udvikling, og drenges interesse for undervisning, forsorg og sociale erhverv; indskærper, at der i betragtning af den fremtidige mangel på veluddannet arbejdskraft skal træffes specifikke foranstaltninger for at fremhjelpe pigers og kvinders potentiale, navnlig i form af særlige støtteprogrammer, der fremmer forberedelse af piger til videnskabelige og tekniske professioner;
17. understreger, at unge tvinges til at vælge fra en stadig bredere vifte af uddannelsesstilbud; er af den opfattelse, at de løbende bør informeres om udviklingen på arbejdsmarkedet, således at de kan fokusere på at erhverve færdigheder, der rent faktisk er brug for, med det mål, at ingen unge, der har taget en uddannelse, står uden arbejde, og at overgangen fra uddannelse til arbejdsliv bør være gnidningsløs;
18. opfordrer medlemsstaterne til sammen med arbejdsmarkedets parter at indarbejde erhvervsuddannelse mere virkningsfuldt i de gymnasiale uddannelser, idet der er stor forskel på medlemsstaterne, hvad angår omfanget af deltagelse og organisering inden for dette område; der henviser til, at dette i afgørende grad vil bidrage til at nå de mål, der er fastsat i Europa 2020-strategien, om nedbringelse af skolefrafaldsprocenten og bekæmpelse af arbejdsløsheden; understreger, at det er nødvendigt at tilskynde til udveksling af bedste praksis gennem inklusiv samordning;
19. påpeger betydningen af, at der etableres mere fleksible uddannelsesstrukturer, såsom åbne universiteter og øget anvendelse af internetbaserede uddannelsesredskaber, således at alle unge får mulighed for at nå op på et højt uddannelsesniveau, og de sikres mod at blive udelukket fra denne mulighed på grund af afstand eller ugunstige timeplaner; mener, at det på grund af de unges forsinkede overgang til arbejdsmarkedet og problemerne med at sikre videreførelsen af de sociale sikringsordninger også er yderst vigtigt, at der skabes betingelser, der er hensigtsmæssige for at kombinere studium og arbejde;
20. understreger, at EU's samordnede, aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, såsom offentligt støttede beskæftigelsesprogrammer for unge og skabelse af nye, bæredygtige og gode arbejdspladser med ordentlige lønforhold, nye virksomheder, tiltag til fremme af virksomhedskultur i skolerne, incitament til opstart af initiativer, teknisk bistand til iværksættere, administrativ forenkling med henblik på at fremskynde formalitetsprocedurer, lokale servicenetværk til at lette driftsledelse, forbindelser til universiteter og forskningsinstitutter for at fremme innovative produkter og processer, anerkendelse af frivilligt arbejde som arbejds erfaring og fremme af iværksætterånden, alle

sammen er essentielle elementer i indsatsen for på vellykket vis at håndtere ungdomsarbejdsløshed og støtte inklusiv vækst; fremhæver, at de EU-finansieringsmidler, der står til rådighed for unge fra instrumenter såsom Den Europæiske Socialfond, mobilitetsprogrammer (Erasmus, Sokrates og Leonardo) og EF-handlingsprogrammet for unge, bør anvendes på mere virkningsfuld, tilgængelig, gennemsigtig og koordineret vis, eftersom finansieringen er så forskelligartet, at det er vanskeligt for ungdomsorganisationerne at få adgang til den finansiering, der svarer til deres behov; understreger behovet for ungdomsfinansiering, som er lettilgængelig, kan forvaltes af frivillige og små organisationer, hvor det er relevant, og som giver mulighed for overordnede finansieringstiltag, der integrerer en række aspekter, f.eks. beskæftigelse, mobilitet, social integration og kulturelle aktiviteter;

21. glæder sig over EIB's voksende rolle, hvad angår etablering af finansieringsprogrammer for studerende og støtte til unges iværksætterinitiativer; mener, at EIB skal spille en endnu større rolle ved at investere målrettet i sektorer med stor ekstra nytteværdi for medlemsstaterne og især for virksomheder, der gør en stor indsats for at ansætte unge og give dem en grundig oplæring;
22. indskærper, at unge med ringere muligheder for at komme i gang med arbejdslivet, idet der her lægges særlig vægt på gruppen af personer, der ikke er i beskæftigelse eller under almen eller faglig uddannelse, skal støttes eller vejledes under hensyntagen til deres individuelle behov og med fokus på at forbedre deres integration på arbejdsmarkedet og deres adgang til kvalitetsjob; mener, at gratis, offentligt støttede praktikpladser og et standardiseret system til oplæringsassistance kan være et effektivt redskab til at integrere særlig ugunstigt stillede unge; understreger dog, at den første integration på arbejdsmarkedet er af afgørende betydning, og at alle integrationsforanstaltninger som en forudsætning skal være rettet mod adgang til det almindelige arbejdsmarked fra et tidligt stadium og at de nødvendigvis skal ledsages af støtteforanstaltninger med fokus på den enkeltes behov; fremhæver unges specifikke problemer med at samle erfaring i udlandet som følge af finansielle og sproglige begrænsninger og i nogle tilfælde forskelsbehandling relateret til de fysiske omgivelser; er overbevist om, at den finansielle støtte især bør håndtere de mest udsattes behov;
23. påpeger betydningen af at skabe beskæftigelsesmuligheder for handicappede unge ved etablering af hensigtsmæssigt tilpassede uddannelsesprogrammer og af at tilskynde til flere beskæftigelsestilskud til dette vigtige område for unge, således at de i øget omfang inddrages og opnår resultater i samfundet; opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til at støtte oplysningskampagner om uddannelsesmuligheder for handicappede unge, f.eks. projektet "Exchange Ability", der er udviklet af Det Europæiske Handicapforum og netværket af Erasmus-studerende;
24. understreger, at Eurofound's arbejdsprogram 2009-2012 omfatter det konkrete projekt "Aktiv integration for unge med handicap eller helbredsproblemer", og påpeger den afgørende rolle, som udfyldes af uddannelsescentre, der tilbyder uddannelse i sociale og erhvervsfaglige kvalifikationer for unge, der er handicappede eller er vokset op på institutioner; anmoder om støtte til udvikling og anvendelse af disse uddannelsescentre, hvor dette er nødvendigt;

25. mener, at det er nødvendigt at træffe foranstaltninger til at belyse situationen på nationalt plan og EU-plan vedrørende unge, der er uden arbejde og ikke er i gang med en uddannelse; opfordrer Kommissionen til at samarbejde med medlemsstaterne om at indkredse årsagerne til marginalisering af unge og foreslå foranstaltninger til at reintegrere dem, såvel som til at løse problemet ved at opfylde de relevante målsætninger i løbet af de kommende ti år, hvad angår de europæiske arbejdstageres beskæftigelses- og konkurrenceevne og nedbringelse af skolefrafaldsprocenten;
26. betoner, at praktikophold er en hensigtsmæssig hjælp til at træffe de rette karrierevalg på alle trin i processen med valg af erhverv, og gentager nødvendigheden af, at der fastsættes minimumsstandarder for praktikophold, såsom indkomst og sociale rettigheder, herunder social beskyttelse og socialsikringsordninger, med henblik på at forbedre praktikopholdenes kvalitet og sikre, at de har uddannelsesmæssig værdi; gentager, at praktikophold ikke må være en erstatning for rigtige job, og at der skal være fastsat grænser for deres varighed; understreger, at der er hårdt brug for juridisk bindende EU-kvalitetsrammer for praktikophold omfattende alle former for uddannelse og oplæring med henblik på at forhindre, at praktikanter udnyttes, og at Kommissionen bør fremlægge en handlingsplan med en tidsplan, herunder en redegørelse for, hvordan disse kvalitetsrammer vil blive gennemført;
27. kræver, at uddannelsesprogrammer, der har til formål at fremme mobiliteten, forlænges til efter 2013, og opfordrer Kommissionen til ved udarbejdelsen af fremtidige rammeprogrammer at forhøje bevillingerne til sådanne programmer;
28. understreger, at unge skal have adgang til erhvervsrettet videreuddannelse, når de først er i arbejde, således at de kan oparbejde kvalifikationer, mens de arbejder, og at løbende oplæring, en tilgang baseret på livslang læring og en faglig udvikling skal understøttes lige fra det første job, og at medlemsstaterne skal opfordres til at etablere uafhængige ordninger for rådgivning om videreuddannelse for at sikre, at systematisk videreuddannelse bliver normen;
29. opfordrer indtrængende til opstilling af en samlet liste over akkrediterede universiteter og specialiseringer, hvilket vil sikre anerkendelsen af kvalifikationer i hele EU;
30. fremhæver, at en høj kvalitet af den grundlæggende uddannelse og erhvervsuddannelse omfattende alle fag og brancher øger unges jobmuligheder og sikrer kvalificerede medarbejdere til erhvervslivet; opfordrer medlemsstaterne til at etablere hensigtsmæssige tilsynsorganer med henblik på at sikre, at der skabes sådanne uddannelsesmuligheder;
31. glæder sig over initiativet "Dit første Eures-job" til fremme af beskæftigelsesmobiliteten, der bør knyttes tæt sammen med redskabet til overvågning af ledige stillinger i Europa, således at arbejdstagerne og arbejdsgiverne kan danne sig et omfattende og gennemsigtigt overblik over arbejdsmarkedet i EU og ledige stillinger kan besættes med kompetente personer så hurtigt som muligt; men påpeger, at dette ikke må medføre hjerneflugt fra andre dele af EU;
32. understreger betydningen af at fremme iværksættervirksomhed og hjælpe unge med at oprette deres egen virksomhed og af at fremme og udvide programmet "Erasmus for unge iværksættere"; anbefaler derfor, at der på uddannelsesinstitutioner føres en EU-



informationskampagne omfattende iværksættervirksomhed, opstartskapital, beskatning af opstartsvirksomhed og støtte til løbende uddannelse;

33. understreger, at ikke-formel og uformel læring og uddannelse spiller en vigtig rolle for udviklingen af de unge og frivilligt arbejde; understreger, at de opnåede færdigheder ikke kun giver de unge mulighed for at træde ind på arbejdsmarkedet, men også sætter dem i stand til at blive aktivt involveret i samfundet og til at tage ansvar for deres eget liv, samtidig med at de stimulerer deres iværksætterfærdigheder;
34. understreger betydningen af, at unge ikke blot integreres på arbejdsmarkedet og i økonomien, men også inddrages i udformningen og planlægningen af Europas fremtid; opfordrer Kommissionen til at fremlægge en grønbog om inddragelse af unge;
35. opfordrer Kommissionen til at opretholde et separat Aktive Unge-program i den kommende flerårige finansielle ramme;
36. opfordrer Kommissionen til at øge og udvide deltagelsen i mobilitetsprogrammer og forbedre deres synlighed, navnlig dem, der henvender sig til unge, f.eks. ved at bruge et bestemt navn som betegnelse for alle mobilitetsprogrammer, samtidig med at de specifikke elementer i de enkelte programmer bevares.

## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	16.3.2011
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+ : 41 - : 4 0 : 0
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Jean-Luc Bennahmias, Pervenche Berès, Philippe Boulland, David Casa, Alejandro Cercas, Marije Cornelissen, Frédéric Daerden, Karima Delli, Proinsias De Rossa, Frank Engel, Sari Essayah, Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Thomas Händel, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Liisa Jaakonsaari, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Ádám Kósa, Patrick Le Hyaric, Veronica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elizabeth Lynne, Thomas Mann, Csaba Óry, Rovana Plumb, Konstantinos Poupakis, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Sven Giegold, Antigoni Papadopoulou, Evelyn Regner
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 187, stk. 2</b>	Diana Wallis, Janusz Wojciechowski